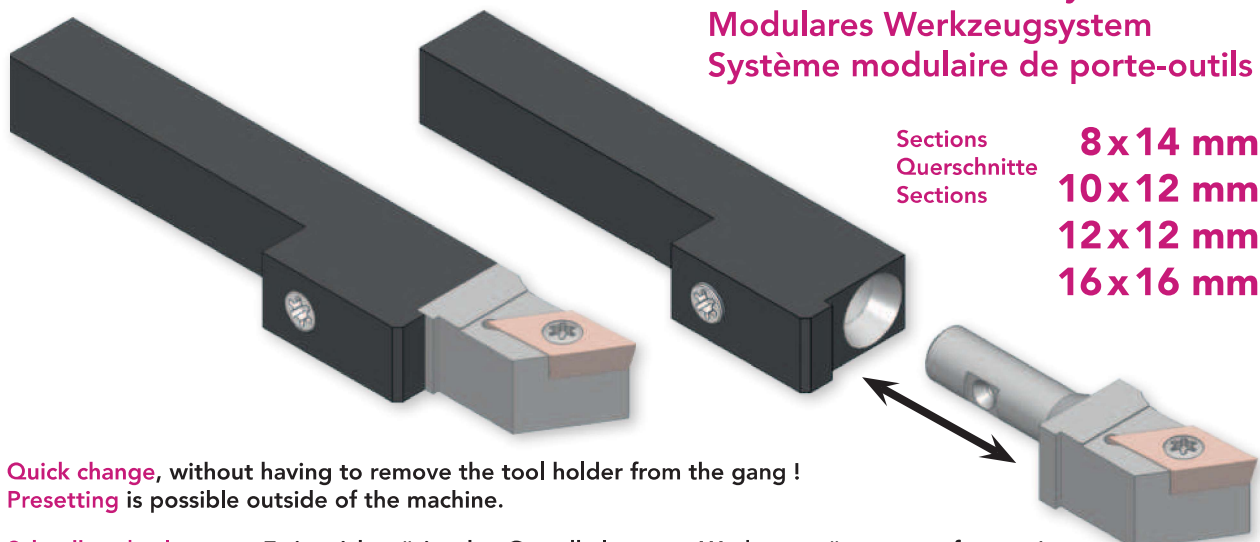
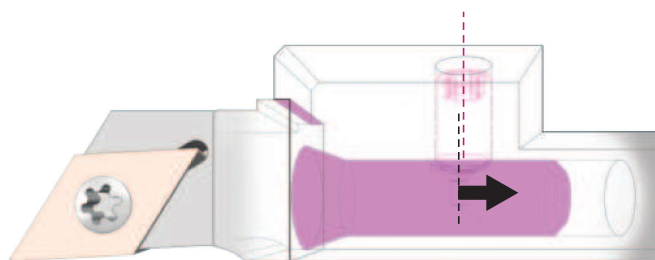




Quick change, without having to remove the tool holder from the gang !
Presetting is possible outside of the machine.

Schnellwechselsystem: Es ist nicht nötig, den Grundhalter vom Werkzeugträger zu entfernen !
Voreinstellung ist ausserhalb der Maschine möglich.

Changement rapide sans avoir besoin de sortir le porte-outil du peigne !
Préréglage possible en dehors de la machine.



Ultra precise fitting.
Rigid fixation.

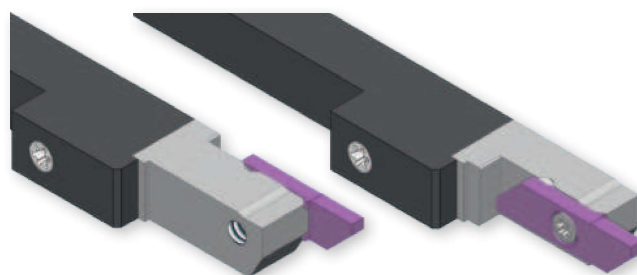
Hochgenaue Positionierung des Wechselkopfes.
Passgenaue, starre Befestigung.

Ajustement ultra précis.
Fixation rigide.

Left and right interchangeable heads available.

Linke und rechte Wechselköpfe verfügbar.

Têtes interchangeables disponibles à gauche et à droite.



400 line

oxline

VPGT Multiturn-Dec

ISOline

140 line

800 line
800 line +

040line

ISOline

500 line

700 line

Bimu SA
cutting tools & accessories

case postale 50
rue du Quai 10, CH-2710 Tavannes

+41 32 482 60 50

info@bimu.ch
www.bimu.ch

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 8x14 mm, for right or left head Schaft 8x14 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 8x14 mm, pour tête gauche ou droite	QC5S 0814
	Head 8x10 mm, blank Kopf 8x10 mm, Rohling Tête 8x10 mm, ébauche	QC5H 0810 EB
	Head 8x10 mm, right version, type 040line Kopf 8x10 mm, rechte Ausführung, Typ 040line Tête 8x10 mm, exécution à droite, type 040line	QC5H 008R
	Head 8x10 mm, left version, type 040line Kopf 8x10 mm, linke Ausführung, Typ 040line Tête 8x10 mm, exécution à gauche, type 040line	QC5H 008L
	Head 8x10 mm, right version, type 400line Kopf 8x10 mm, rechte Ausführung, Typ 400line Tête 8x10 mm, exécution à droite, type 400line	QC5H 408R
	Head 8x10 mm, left version, type 400line Kopf 8x10 mm, linke Ausführung, Typ 400line Tête 8x10 mm, exécution à gauche, type 400line	QC5H 408L
	Head 8x10 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 8x10 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 8x10 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT	QC5H VPGT 8R
	Head 8x10 mm, left version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 8x10 mm, linke Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 8x10 mm, exécution à gauche, type Multiturn Dec VPGT	QC5H VPGT 8L
	Head 8x10 mm, right version, type ISOLine DC07 Kopf 8x10 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC07 Tête 8x10 mm, exécution à droite, type ISOLine DC07	QC5H DC07 8R
	Head 8x10 mm, left version, type ISOLine DC07 Kopf 8x10 mm, linke Ausführung, Typ ISOLine DC07 Tête 8x10 mm, exécution à gauche, type ISOLine DC07	QC5H DC07 8L
	Head 8x10 mm, right version, type ISOLine VC11 Kopf 8x10 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine VC11 Tête 8x10 mm, exécution à droite, type ISOLine VC11	QC5H VC11 8R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 8x10 mm, left version, type ISoline VC11 Kopf 8x10 mm, linke Ausführung, Typ ISoline VC11 Tête 8x10 mm, exécution à gauche, type ISoline VC11	QC5H VC11 8L

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 10x12 mm, for right or left head Schaft 10x12 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 10x12 mm, pour tête gauche ou droite	QC8S 1010
	Head 10x14 mm, right version, blank Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Rohling Tête 10x14 mm, exécution à droite, ébauche	QC8H 1014 EB IK
	Head 10x14 mm, right version, type 040line Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ 040line Tête 10x14 mm, exécution à droite, type 040line	QC8H 010R
	Head 10x14 mm, left version, type 040line Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ 040line Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type 040line	QC8H 010L
	Head 10x14 mm, left version, type 400line Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ 400line Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type 400line	QC8H 410R
	Head 10x14 mm, right version, type 800line and 800line+ Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ 800line and 800line+ Tête 10x14 mm, exécution à droite, type 800line et 800line+	QC8H 810R
	Head 10x14 mm, left version, type 800line and 800line+ Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ 800line und 800line+ Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type 800line et 800line+	QC8H 810L
	Head 10x14 mm, right version, type OXOline 1000 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type OXOline 1000	QC8H 1010R
	Head 10x14 mm, left version, type OXOline 1000 Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type OXOline 1000	QC8H 1010L
	Head 10x14 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 10x14 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 10R
	Head 10x14 mm, left version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 10L

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline CC06 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline CC06 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline CC06	QC8H CC06 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline DC07 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline DC07 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline DC07	QC8H DC07 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline DC11 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline DC11 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline DC11	QC8H DC11 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline ER16, helix angle $\beta=0^\circ$ Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline ER16, Steigungswinkel $\beta=0^\circ$ Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline ER16, angle d'hélice $\beta=0^\circ$	QC8H ER16 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline VC11 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC11 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline VC11	QC8H VC11 10R
	Head 10x14 mm, left version, type ISoline VC11 Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ ISoline VC11 Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type ISoline VC11	QC8H VC11 10L
	Head 10x14 mm, neutral version, type ISoline VC11 Kopf 10x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISoline VC11 Tête 10x14 mm, exécution neutre, type ISoline VC11	QC8H VC11 10N
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline VC13 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC13 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline VC13	QC8H VC13 10R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 12x12 mm, for right or left head Schaft 12x12 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 12x12 mm, pour tête gauche ou droite	QC8S 1212
	Head 12x14 mm, right version, blank Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Rohling Tête 12x14 mm, exécution à droite, ébauche	QC8H 1214 EB IK
	Head 12x14 mm, right version, type 040line Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 040line Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 040line	QC8H 012R
	Head 12x12 mm, left version, type 040line Kopf 12x12 mm, linke Ausführung, Typ 040line Tête 12x12 mm, exécution à gauche, type 040line	QC8H 012L
	Head 12x14 mm, right version, type 140line Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 140line Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 140line	QC8H 112R
	Head 12x14 mm, left version, type 140line Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ 140line Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type 140line	QC8H 112L
	Head 12x14 mm, right version, type 400line Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 400line Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 400line	QC8H 412R
	Head 12x14 mm, right version, type 500line Compatible with "Schwanog WEB-System" inserts Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 500line Verträglich mit "Schwanog WEB-System" Wendepplatten Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 500line Compatible avec plaquettes "Schwanog WEB-System"	QC8H 512R
	Head 12x14 mm, right version, type 700line Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 700line Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 700line	QC8H 712R
	Head 12x14 mm, right version, type 800line and 800line+ Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 800line and 800line+ Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 800line et 800line+	QC8H 812R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 12x14 mm, left version, type 800line and 800line+ Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ 800line and 800line+ Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type 800line et 800line+	QC8H 812L
	Head 12x14 mm, right version, type OXOline 1000 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type OXOline 1000	QC8H 1012R
	Head 12x14 mm, left version, type OXOline 1000 Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type OXOline 1000	QC8H 1012L
	Head 12x14 mm, left version, type OXOline 1100 Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1100 Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type OXOline 1100	QC8H 1112L
	Head 12x14 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 12x14 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 12R
	Head 12x14 mm, left version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 12L
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline CC09 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline CC09 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline CC09	QC8H CC09 12R
	Head 12x14 mm, left version, type ISOline CC09 Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ ISOline CC09 Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type ISOline CC09	QC8H CC09 12L
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline DC07 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline DC07 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline DC07	QC8H DC07 12R
	Head 12x14 mm, left version, type ISOline DC07 Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ ISOline DC07 Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type ISOline DC07	QC8H DC07 12L

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline DC11 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline DC11	QC8H DC11 12R
	Head 12x14 mm, left version, type ISOline DC11 Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type ISOline DC11	QC8H DC11 12L
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISOline DC11 Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISOline DC11	QC8H DC11 12N
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline ER16, helix angle $\beta=0^\circ$ Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline ER16, Steigungswinkel $\beta=0^\circ$ Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline ER16, angle d'hélice $\beta=0^\circ$	QC8H ER16 12R
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline ER16, helix angle $\beta=1,5^\circ$ Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline ER16, Steigungswinkel $\beta=1,5^\circ$ Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline ER16, angle d'hélice $\beta=1,5^\circ$	QC8H ER16 - 1,5 12R
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline VB11 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VB11 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline VB11	QC8H VB11 12R
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline VC11 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline VC11	QC8H VC11 12R
	Head 12x14 mm, left version, type ISOline VC11 Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type ISOline VC11	QC8H VC11 12L
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISOline VC11 Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISOline VC11	QC8H VC11 12N
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline VC12 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VC12 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline VC12	QC8H VC12 12R

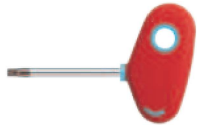
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 12x14 mm, right version, type ISoline VC13 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC13 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISoline VC13	QC8H VC13 12R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 16x16 mm, for right or left head Schaft 16x16 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 16x16 mm, pour tête gauche ou droite	QC8S 1616
	Head 16x16 mm, blank Kopf 16x16 mm, Rohling Tête 16x16 mm, ébauche	QC8H 1616 EB IK
	Head 16x16 mm, right version, type 040line Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 040line Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 040line	QC8H 016R
	Head 16x16 mm, right version, type 140line Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 140line Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 140line	QC8H 116R
	Head 16x16 mm, left version, type 140line Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ 140line Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type 140line	QC8H 116L
	Head 16x16 mm, right version, type 500line Compatible with "Schwanog WEB-System" inserts Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 500line Verträglich mit "Schwanog WEB-System" Wendeplatten Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 500line Compatible avec plaquettes "Schwanog WEB-System"	QC8H 516R
	Head 16x16 mm, right version, type 700line Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 700line Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 700line	QC8H 716R
	Head 16x16 mm, right version, type 800line and 800line+ Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 800line und 800line+ Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 800line et 800line+	QC8H 816R
	Head 16x16 mm, left version, type 800line and 800line+ Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ 800line und 800line+ Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type 800line et 800line+	QC8H 816L
	Head 16x16 mm, right version, type OXOline 1000 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type OXOline 1000	QC8H 1016R

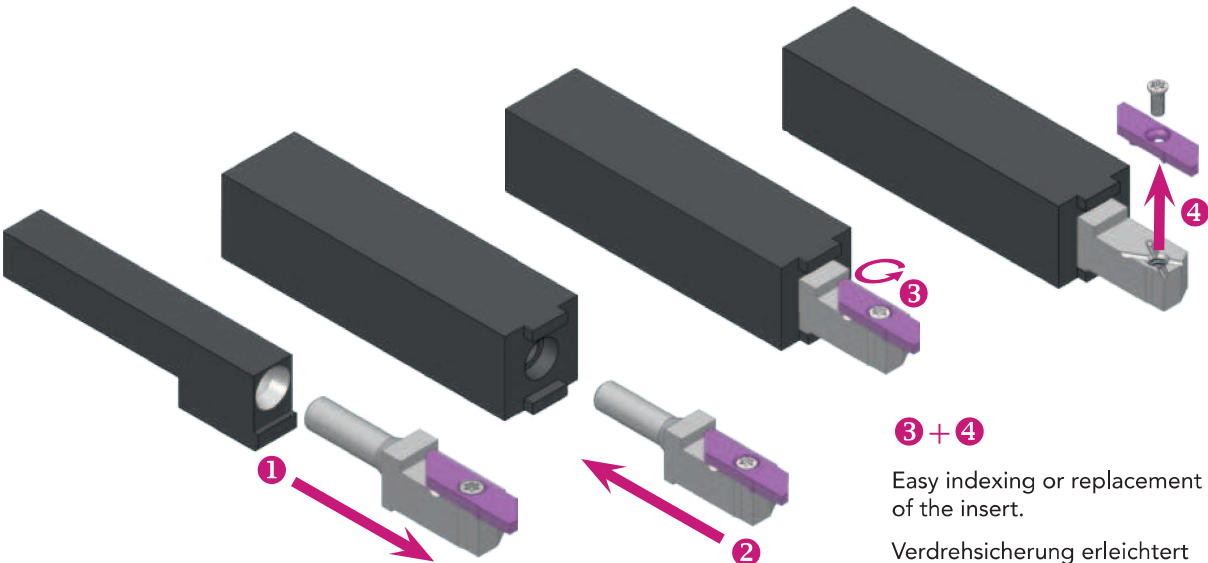
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 16x16 mm, left version, type OXOline 1000 Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type OXOline 1000	QC8H 1016L
	Head 16x16 mm, right version, type OXOline 1100 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1100 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type OXOline 1100	QC8H 1116R
	Head 16x16 mm, left version, type OXOline 1100 Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1100 Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type OXOline 1100	QC8H 1116L
	Head 16x16 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 16x16 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 16R
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline CC09 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline CC09 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline CC09	QC8H CC09 16R
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline DC07 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline DC07 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline DC07	QC8H DC07 16R
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline DC11 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline DC11	QC8H DC11 16R
	Head 16x16 mm, left version, type ISOline DC11 Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type ISOline DC11	QC8H DC11 16L
	Head 16x16 mm, neutral version, type ISOline DC11 Kopf 16x16 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 16x16 mm, exécution neutre, type ISOline DC11	QC8H DC11 16N
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline ER16 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline ER16 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline ER16	QC8H ER16 16R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline ER16, helix angle $\beta=1,5^\circ$ Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline ER16, Steigungswinkel $\beta=1,5^\circ$ Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline ER16, angle d'hélice $\beta=1,5^\circ$	QC8H ER16 - 1,5 16R
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline VB11 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VB11 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline VB11	QC8H VB11 16R
	Head 16x16 mm, left version, type ISOline VB11 Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ ISOline VB11 Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type ISOline VB11	QC8H VB11 16L
	Head 16x16 mm, neutral version, type ISOline VB11 Kopf 16x16 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline VB11 Tête 16x16 mm, exécution neutre, type ISOline VB11	QC8H VB11 16N
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline VC11 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline VC11	QC8H VC11 16R
	Head 16x16 mm, left version, type ISOline VC11 Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type ISOline VC11	QC8H VC11 16L
	Head 16x16 mm, right version, type ISOline VC13 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VC13 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOline VC13	QC8H VC13 16R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Torque screwdriver (fixed setting 5 Nm) Recommended for an optimal control of the tightening of the interchangeable heads on tool holders 12x12 and 16x16 mm Drehmoment-Schraubendreher (fest eingestellt 5 Nm) Empfohlen für eine optimale Drehmoment-Kontrolle der wechselbaren Köpfe an den Werkzeughaltern 12x12 und 16x16 mm Tournevis dynamométrique (couple fixe 5 Nm) Recommandé pour un contrôle optimal du serrage des têtes interchangeables sur porte-outils 12x12 et 16x16 mm	100-10
	Torque screwdriver (fixed setting 2,2 Nm) Recommended for an optimal control of the tightening of the interchangeable heads on tool holder 8x14 and 10x12 mm Drehmoment-Schraubendreher (fest eingestellt 2,2 Nm) Empfohlen für eine optimale Drehmoment-Kontrolle der wechselbaren Köpfe am Werkzeughalter 8x14 und 10x12 mm Tournevis dynamométrique (couple fixe 2,2 Nm) Recommandé pour un contrôle optimal du serrage des têtes interchangeables sur porte-outil 8x14 et 10x12 mm	100-20
	Bit Torx 20 for torque screwdriver For the tightening of the interchangeable heads on 10x12, 12x12 and 16x16 mm tool holders Einsatz Torx 20 für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen des Wechselkopfes auf 10x12, 12x12 und 16x16 mm Werkzeughalter Embout Torx 20 pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des têtes interchangeables sur porte-outils 10x12, 12x12 et 16x16 mm	100-12
	Hexagon bit 2 mm for torque screwdriver For the tightening of the interchangeable heads on 8x14 mm tool holders Sechskant-Einsatz 2 mm für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen des Wechselkopfes auf 8x14 mm Werkzeughalter Embout 6 pans 2 mm pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des têtes interchangeables sur porte-outils 8x14 mm	100-27
	Hexagon bit 5 mm for torque screwdriver For the tightening of wedges Sechskant-Einsatz 5 mm für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen von Werkzeughalter-Klemmung Embout 6 pans 5 mm pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des cales	100-13

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Standard key Torx 20 Standard Schlüssel Torx 20 Clé standard Torx 20	100-9
	Basic key Torx 20 Einfacher Schlüssel Torx 20 Clé simple Torx 20	100-15
	Replacement screw M4x8 hexagonal 2 mm for shafts: Ersatzschraube M4x8 Sechskant 2 mm für den Schaft: Vis M4x8 six pans 2 mm de remplacement pour queues: QC5S 0814	001-13
	Replacement screw M6x10 Torx 20 for shafts: Ersatzschraube M6x10 Torx 20 für den Schaft: Vis M6x10 Torx 20 de remplacement pour queues: QC8S 1010 QC8S 1212 QC8S 1616	001-9
	Replacement screws for heads: Ersatzschrauben für Köpfe: Vis de remplacement pour têtes: QC5H 008R QC5H 008L QC8H 010R QC8H 010L QC8H 012R QC8H 012L QC8H 408R QC8H 408L QC8H 410R QC8H VC13 10R QC8H 810R QC8H 810L QC8H 812R QC8H 1010R QC8H 1010L QC8H 1012R QC8H 1012L QC8H 1112L	001-2 001-4 100-4 001-8
	QC8H VPGT 12R QC8H VPGT 12L QC8H 016R QC8H VPGT 16R QC8H 412R QC8H VC13 12R QC8H VC13 16R QC8H 812L QC8H 816R QC8H 816L QC8H 1016R QC8H 1016L QC8H 1116R QC8H 1116L	

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	QC5H VPGT 8R QC5H VPGT 8L QC8H VPGT 10R QC8H VPGT 10L	QC8H 512R QC8H 516R 100-3
	QC5H DC07 8R QC5H DC07 8L QC5H VC11 8R QC5H VC11 8L QC8H CC06 10R QC8H DC07 10R QC8H VC11 10R QC8H VC11 10L QC8H VC11 10N QC8H DC07 12R QC8H DC07 12L QC8H VB11 12R	QC8H VC11 12R QC8H VC11 12L QC8H VC11 12N QC8H VC12 12R QC8H DC07 16R QC8H DC07 16L QC8H DC07 16N QC8H VB11 16R QC8H VB11 16L QC8H VB11 16N QC8H VC11 16R QC8H VC11 16L 001-7
	QC8H DC11 10R	100-21
	QC8H CC09 12R QC8H CC09 12L QC8H DC11 12R	QC8H DC11 12L QC8H DC11 12N QC8H CC09 16R 100-16
	QC8H ER16 10R QC8H 112R QC8H 112L QC8H 712R QC8H ER16 12R QC8H ER16 - 1,5 12R	QC8H 116R QC8H 116L QC8H 716R QC8H ER16 16R QC8H ER16 - 1,5 16R 100-2

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Accessory for insert's replacement Used to hold the head of the tool to facilitate the change of the insert. Zubehör zum Wechseln der Wendepplatten Einfaches Einlegen des Schnellwechselkopfes, erleichtert das Wechseln der Wendepplatte. Accessoire pour le changement des plaquettes Permet de tenir la tête de l'outil pour faciliter le changement de la plaquette.	QC8A 2525
 3 + 4 Easy indexing or replacement of the insert. Verdrehsicherung erleichtert den Wendepplattenwechsel. Indexage ou remplacement de la plaquette facilité.		

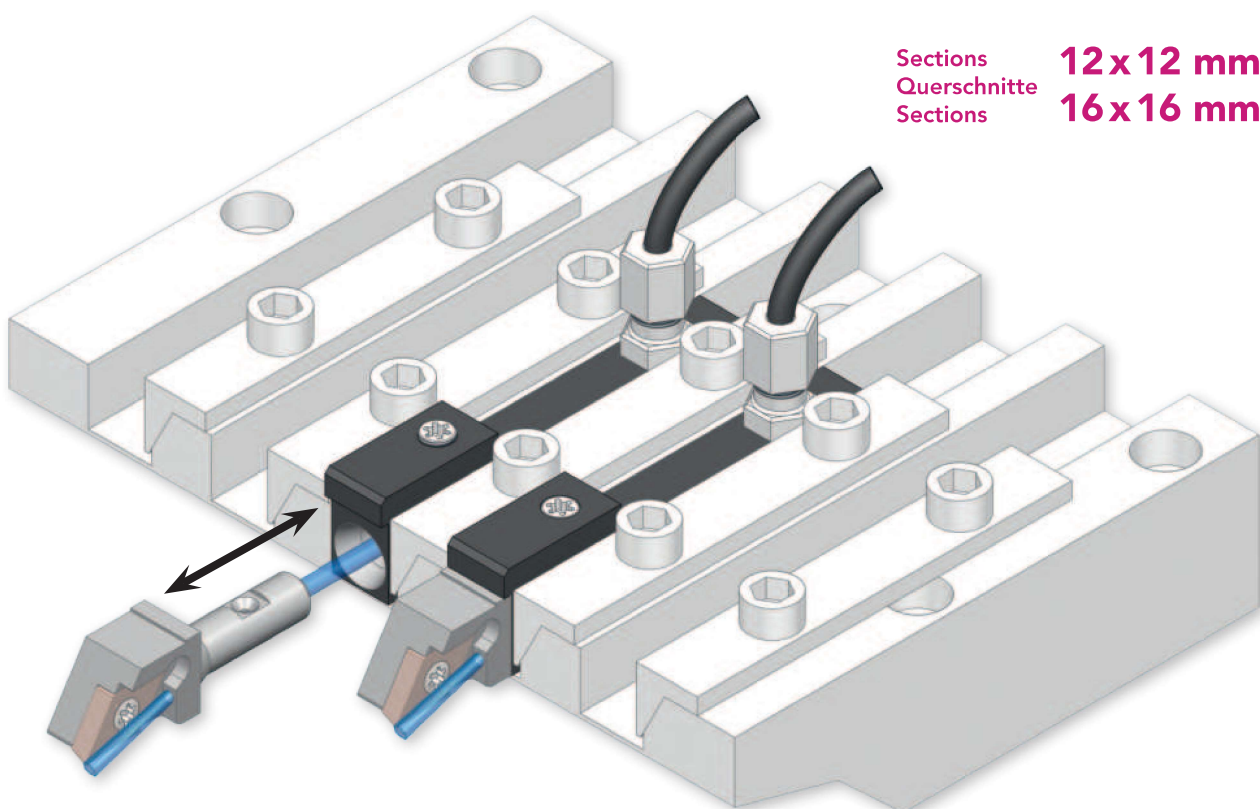
- ☞ To ensure a proper continuous « Quick change mini » system operation, Bimu recommends the monthly use of synthetic lubricant *Blaser Foodtec® SAS 100 - Oil H1* or equivalent.
- ☞ Um einen ordnungsgemäßen kontinuierlichen « Quick change mini » Systembetrieb zu gewährleisten, empfiehlt Bimu die monatliche Verwendung von synthetischen Schmiermittel *Blaser Foodtec® SAS 100 - Schmieröl H1* oder gleichwertig.
- ☞ Pour assurer un bon fonctionnement continu du système « Quick change mini », Bimu recommande l'utilisation mensuelle du lubrifiant synthétique *Blaser Foodtec® SAS 100 - Huile H1* ou d'un produit équivalent.

Modular tool holders system with inner coolant Modulares Werkzeugsystem mit Innenkühlung Système modulaire de porte-outils avec arrosage intérieur

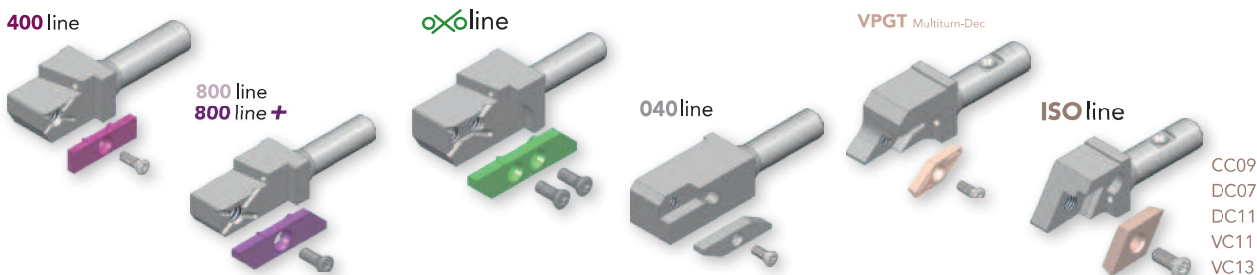
Quick change, without having to remove the tool holder from the gang !
Presetting is possible outside of the machine.

Schnellwechselsystem: Es ist nicht nötig, den Grundhalter vom Werkzeugträger zu entfernen !
Voreinstellung ist ausserhalb der Maschine ist möglich.

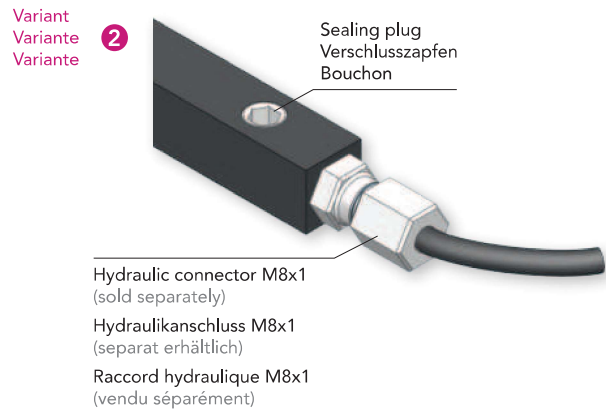
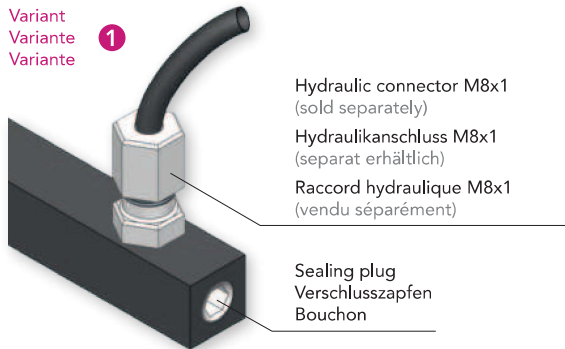
Changement rapide sans avoir besoin de sortir le porte-outil du peigne !
Préréglage possible en dehors de la machine.



Available for different types of inserts
Für verschiedene Wendep Plattentypen verfügbar
Disponible pour différents types de plaquettes



2 possible assemblies
2 Montagepositionen möglich
2 montages possibles



- ☞ See the « Hydraulic connectors » documentation for further information.
- ☞ Siehe die Dokumentation « Hydraulikanschlüsse » für weitere Informationen.
- ☞ Voir la documentation « Raccords hydrauliques » pour plus d'informations.

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 12x12 mm, for right or left head, with internal coolant (Hydraulic connector sold separately) Schaft 12x12 mm, für rechten oder linken Kopf, mit Innenkühlung (Hydraulikanschluss separat erhältlich) Queue 12x12 mm, pour tête gauche ou droite, avec arrosage intégré (Raccord hydraulique vendu séparément)	QC8S 1212 IK
	Head 12x14 mm, right version, blank Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Rohling Tête 12x14 mm, exécution à droite, ébauche	QC8H 1214 EB IK
	Head 12x14 mm, right version, type 040line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 040line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 040line, avec arrosage intégré	QC8H 012R IK
	Head 12x14 mm, left version, type 040line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ 040line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type 040line, avec arrosage intégré	QC8H 012L IK
	Head 12x14 mm, right version, type 400line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 400line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 400line, avec arrosage intégré	QC8H 412R IK
	Head 12x14 mm, right version, type 800line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 800line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 800line, avec arrosage intégré	QC8H 812R IK
	Head 12x14 mm, left version, type 800line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ 800line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type 800line, avec arrosage intégré	QC8H 812L IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 12x14 mm, right « Pick-up » version, type 800line, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte « Pick-up » Ausführung, Typ 800line, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution « Pick-up » à droite, type 800line, avec arrosage intégré	QC8H 812R4 IK
	Head 12x14 mm, left version, type OXOline 1000, with internal coolant Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1000, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type OXOline 1000, avec arrosage intégré	QC8H 1012L IK
	Head 12x14 mm, right version, type OXOline 1000, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type OXOline 1000, avec arrosage intégré	QC8H 1012R IK
	Head 12x14 mm, right version, for insert type 340R5, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, für Wendepatte Typ 340R5, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, pour plaquette type 340R5, avec arrosage intégré	QC8H 3812R IK
	Head 12x14 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT, with inner coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT, avec arrosage intégré	QC8H VPGT 12R IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline CC06, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline CC06, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline CC06, avec arrosage intégré	QC8H CC06 12R IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline CC09, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline CC09, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline CC09, avec arrosage intégré	QC8H CC09 12R IK

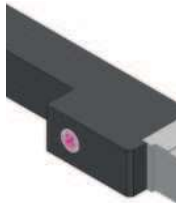
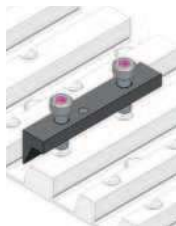
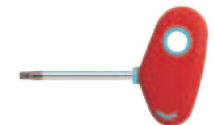
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 10x14 mm, right version, type ISoline DC07, with internal coolant Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline DC07, mit Innenkühlung Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISoline DC07, avec arrosage intégré	QC8H DC07 12R IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISoline DC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline DC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISoline DC11, avec arrosage intégré	QC8H DC11 12R IK
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISoline DC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISoline DC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISoline DC11, avec arrosage intégré	QC8H DC11 12N IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISoline VC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISoline VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 12R IK
	Head 12x14 mm, left version, type ISoline VC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ ISoline VC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type ISoline VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 12L IK
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISoline VC11, with internal coolant Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISoline VC11, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISoline VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 12N IK
	Head 12x14 mm, right version, type ISoline VC13, with internal coolant Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC13, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISoline VC13, avec arrosage intégré	QC8H VC13 12R IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISOline VC13, with internal coolant Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline VC13, mit Innenkühlung Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISOline VC13, avec arrosage intégré	QC8H VC13 12N IK

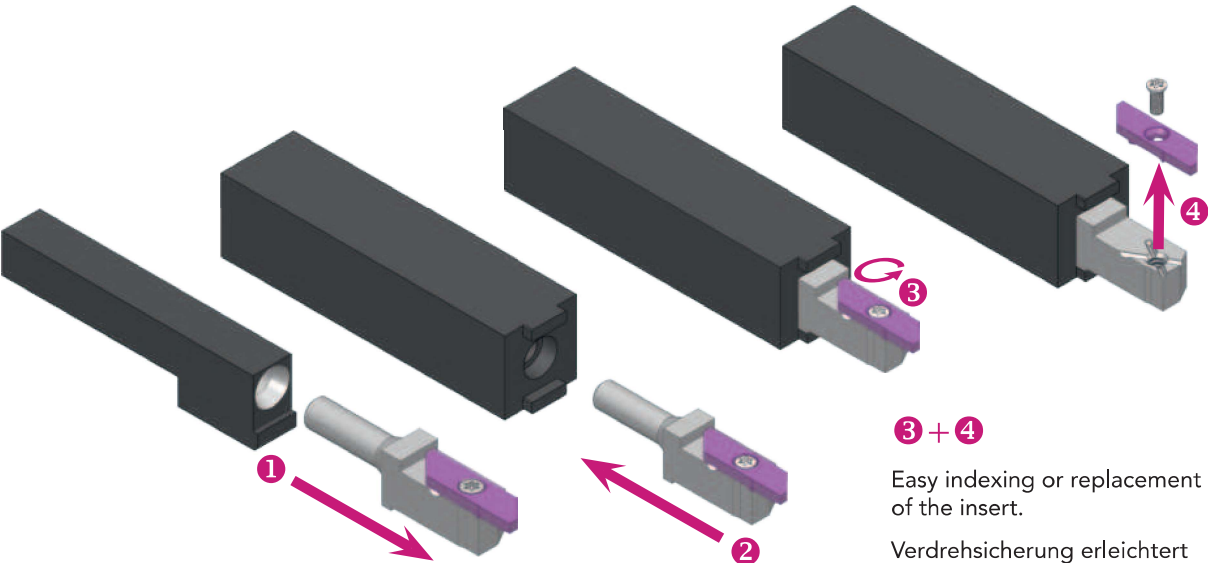
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 16x16 mm, for right or left head, with internal coolant (Hydraulic connector sold separately) Schaft 16x16 mm, für rechten oder linken Kopf, mit Innenkühlung (Hydraulikanschluss separat erhältlich) Queue 16x16 mm, pour tête gauche ou droite, avec arrosage intégré* (Raccord hydraulique vendu séparément)	QC8S 1616 IK
	Head 16x16 mm, blank Kopf 16x16 mm, Rohling Tête 16x16 mm, ébauche	QC8H 1616 EB IK
	Head 16x16 mm, right version, type 040line, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 040line, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 040line, avec arrosage intégré	QC8H 016R IK
	Head 16x16 mm, right version, type 800line, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 800line, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 800line, avec arrosage intégré	QC8H 816R IK
	Head 16x16 mm, right version, type OXOline 1000, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type OXOline 1000, avec arrosage intégré	QC8H 1016R IK
	Head 16x16 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT, with inner coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT, avec arrosage intégré	QC8H VPGT 16R IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline CC06, with inner coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline CC06, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline CC06, avec arrosage intégré	QC8H CC06 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline CC09, with inner coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline CC09, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline CC09, avec arrosage intégré	QC8H CC09 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline DC07, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline DC07, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline DC07, avec arrosage intégré	QC8H DC07 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline DC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline DC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline DC11, avec arrosage intégré	QC8H DC11 16R IK
	Head 16x16 mm, neutral version, type ISoline DC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, neutrale Ausführung, Typ ISoline DC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution neutre, type ISoline DC11, avec arrosage intégré	QC8H DC11 16N IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline ER16, helix angle $\beta=0^\circ$ Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline ER16, Steigungswinkel $\beta=0^\circ$ Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline ER16, angle d'hélice $\beta=0^\circ$	QC8H ER16 16R IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline VC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 16R IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 16x16 mm, left version, type ISoline VC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ ISoline VC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type ISoline VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 16L IK
	Head 16x16 mm, neutral version, type ISoline VC11, with internal coolant Kopf 16x16 mm, neutrale Ausführung, Typ ISoline VC11, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution neutre, type ISoline VC11, avec arrosage intégré	QC8H VC11 16N IK
	Head 16x16 mm, right version, type ISoline VC13, with internal coolant Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISoline VC13, mit Innenkühlung Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISoline VC13, avec arrosage intégré	QC8H VC13 16R IK

	Description Bezeichnung Description		Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Torque screwdriver (fixed setting 5 Nm) Recommended for an optimal control of the tightening of the interchangeable heads on tool holders 12x12 mm and 16x16 mm Drehmoment-Schraubendreher (fest eingestellt 5 Nm) Empfohlen für eine optimale Drehmoment-Kontrolle der wechselbaren Köpfe an den Werkzeughaltern 12x12 mm und 16x16 mm Tournevis dynamométrique (couple fixe 5 Nm) Recommandé pour un contrôle optimal du serrage des têtes interchangeables sur porte-outils 12x12 mm et 16x16 mm		100-10
	Bit Torx 20 for torque screwdriver For the tightening of the interchangeable heads Einsatz Torx 20 für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen des Wechselkopfes Embout Torx 20 pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des têtes interchangeables		100-12
	Hexagon bit 5 mm for torque screwdriver For the tightening of wedges Sechskant-Einsatz 5 mm für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen von Werkzeughalter-Klemmung Embout 6 pans 5 mm pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des cales		100-13
	Standard screwdriver Torx 20 Standard Schraubendreher Torx 20 Tournevis standard Torx 20		100-9
	Basic key Torx 20 Einfacher Schlüssel Torx 20 Clé simple Torx 20		100-15

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Replacement screw Torx 20 for shafts: Ersatzschraube Torx 20 für den Schaft: Vis de remplacement Torx 20 pour queues:	
	QC8S 1212 IK QC8S 1616 IK	001-9
	Replacement screw for heads: Ersatzschraube für Köpfe: Vis de remplacement pour têtes:	
	QC8H 012R IK QC8H 012L IK QC8H CC06 12R IK QC8H 016R IK	001-2
	QC8H 412R IK QC8H VC13 12R IK QC8H VC13 12N IK QC8H VC13 16R IK	001-4
	QC8H 812R IK QC8H 812L IK QC8H 812R4 IK QC8H 816R IK	100-4
	QC8H 1012L IK QC8H 1012R IK QC8H 1016R IK	001-8
	QC8H 3812R IK	100-3
	QC8H VPGT 12R IK QC8H DC07 12R IK QC8H VC11 12R IK QC8H VC11 12L IK QC8H VC11 12N IK QC8H VPGT 16R IK	001-7
	QC8H CC06 16R IK QC8H DC07 16R IK QC8H VC11 16R IK QC8H VC11 16L IK QC8H VC11 16N IK	
	QC8H CC09 12R IK QC8H DC11 12R IK QC8H DC11 12N IK	100-21
	QC8H CC09 16R IK QC8H DC11 16R IK QC8H DC11 16N IK	100-16
	QC8H ER16 16R IK	100-2

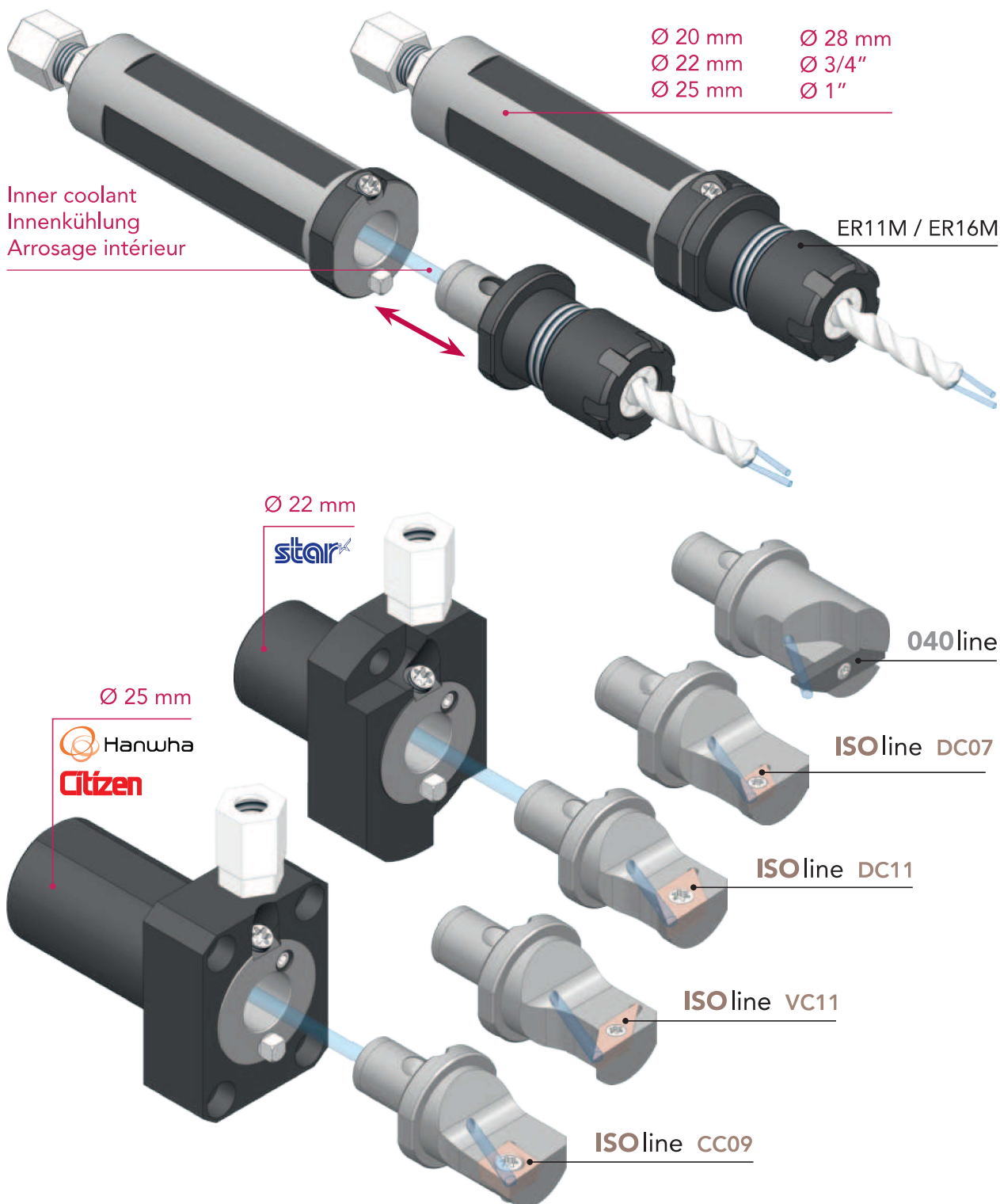
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Accessorie for insert's replacement Used to hold the head of the tool to facilitate the change of the insert. Zubehör zum Wechseln der Wendeplatten Einfaches Einlegen des Schnellwechselkopfes, erleichtert das Wechseln der Wendeplatte. Accessoire pour le changement des plaquettes Permet de tenir la tête de l'outil pour faciliter le changement de la plaquette.	QC8A 2525
 3 + 4 Easy indexing or replacement of the insert. Verdrehsicherung erleichtert den Wendeplattenwechsel. Indexage ou remplacement de la plaquette facilité.		

☞ To ensure a proper continuous « Quick change mini » system operation, Bimu recommends the monthly use of synthetic lubricant *Blaser Foodtec® SAS 100 - Oil H1* or equivalent.

☞ Um einen ordnungsgemäßen kontinuierlichen « Quick change mini » Systembetrieb zu gewährleisten, empfiehlt Bimu die monatliche Verwendung von synthetischen Schmiermittel *Blaser Foodtec® SAS 100 - Schmieröl H1* oder gleichwertig.

☞ Pour assurer un bon fonctionnement continu du système « Quick change mini », Bimu recommande l'utilisation mensuelle du lubrifiant synthétique *Blaser Foodtec® SAS 100 - Huile H1* ou d'un produit équivalent.

Modular system of tool holders with cylindrical shaft Modulares zylindrisches Werkzeugsystem Système modulaire de porte-outils à queue cylindrique



Advantages of the modular system

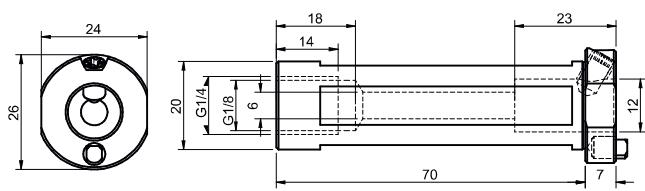
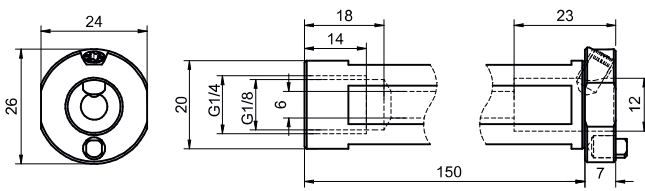
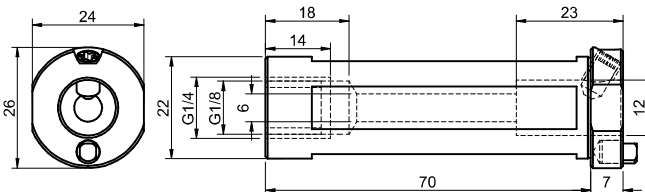
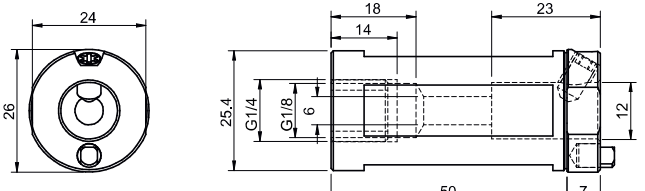
- **Quick change**, without having to remove the tool holder from the drill unit !
- **Presetting** is possible outside of the machine.
- With **inner coolant**.
- **Ultra precise** fitting of the interchangeable head. **Rigid** fixation.
- Different tool holder diameters available : **20 mm, 22 mm, 25 mm, 28 mm, 33 mm, 3/4"** and **1"**.
- Several types of interchangeable heads available:
 - **ER11M** and **ER16M** collet.
 - inserts types **040line**, **VPGT** and **ISOLine**.

Vorteile des modularen Systems

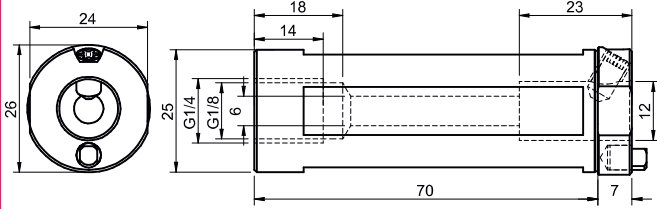
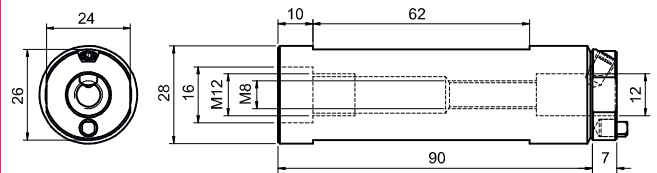
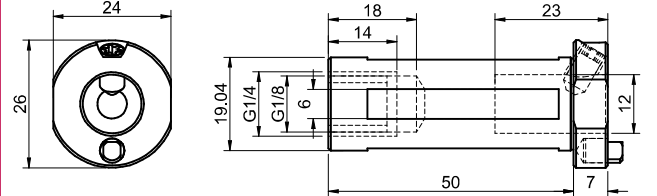
- **Schnellwechselsystem** : Es ist nicht nötig, den Grundhalter vom Bohrapparat zu entfernen !
- **Voreinstellung** ist ausserhalb der Maschine möglich.
- Mit **Innenkühlung**.
- **Hochgenaue Positionierung** des Wechselkopfes. **Passgenaue, starre** Befestigung.
- Verschiedene verfügbare Durchmesser der Werkzeugaufnahmen: **20 mm, 22 mm, 25 mm, 28 mm, 33 mm, 3/4"** und **1"**.
- Mehrere verfügbare Wechselkopftypen:
 - **ER11M** und **ER16M** Spannzange.
 - Wendeplatte Type **040line**, **VPGT** und **ISOLine**.

Avantages du système modulaire

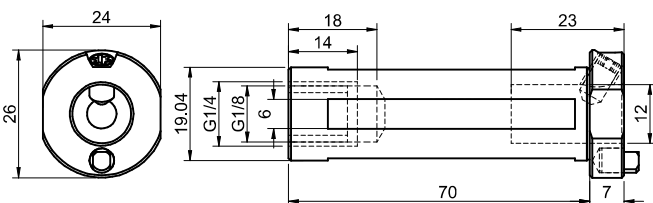
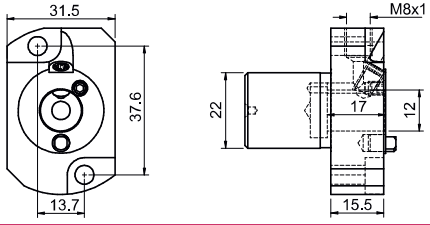
- **Changement rapide** sans avoir besoin de sortir le porte-outil de l'unité de perçage !
- **Préréglage** possible en dehors de la machine.
- Avec **arrosage intégré**.
- Ajustement **ultra précis** de la tête interchangeable. Fixation **rigide**.
- Différents diamètres de porte-outils disponibles: **20 mm, 22 mm, 25 mm, 28 mm, 33 mm, 3/4"** et **1"**.
- Plusieurs types de têtes interchangeables disponibles:
 - pince de type **ER11M** et **ER16M**.
 - plaquettes de type **040line**, **VPGT** et **ISOLine**.

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	 Shaft Ø 20 mm, length 70 mm, with inner coolant* Schaft Ø 20 mm, Länge 70 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 20 mm, longueur 70 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 2070 IK
	 Shaft Ø 20 mm, length 150 mm, with inner coolant* Schaft Ø 20 mm, Länge 150 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 20 mm, longueur 150 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 20150 IK
	 Shaft Ø 22 mm, length 70 mm, with inner coolant* Schaft Ø 22 mm, Länge 70 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 22 mm, longueur 70 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 2270 IK
	 Shaft Ø 1" (25.4 mm), length 50 mm, with inner coolant* Schaft Ø 1" (25.4 mm), Länge 50 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 1" (25.4 mm), longueur 50 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 25450 IK

- * Hydraulic connection G1/4". Hydraulic reduction connector from G1/4" to G1/8" included.
Hydraulic connector sold separately. See the «Hydraulic connectors» documentation for further information.
- * Hydraulikanschluss G1/4". Inklusive Hydraulik Reduzierung von G1/4" auf G1/8".
Hydraulikanschluss separat erhältlich. Siehe die Dokumentation «Hydraulikanschlüsse» für weitere Informationen.
- * Connection hydraulique G1/4". Réduction hydraulique de G1/4" à G1/8" incluse. Raccord hydraulique vendu séparément.
Voir la documentation «Raccords hydrauliques» pour plus d'informations.

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	 Shaft Ø 25 mm, length 70 mm, with inner coolant* Schaft Ø 25 mm, Länge 70 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 25 mm, longueur 70 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 2570 IK
	 Shaft Ø 28 mm, length 90 mm, with inner coolant Schaft Ø 28 mm, Länge 90 mm, mit Innenkühlung Queue Ø 28 mm, longueur 90 mm, avec arrosage intégré	QCD12S 2890 IK
	 Shaft Ø 3/4" (19.05 mm), length 50 mm, with inner coolant* Schaft Ø 3/4" (19.05 mm), Länge 50 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 3/4" (19.05 mm), longueur 50 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 3450 IK

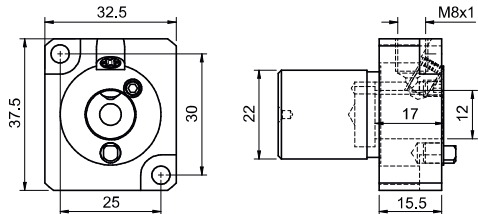
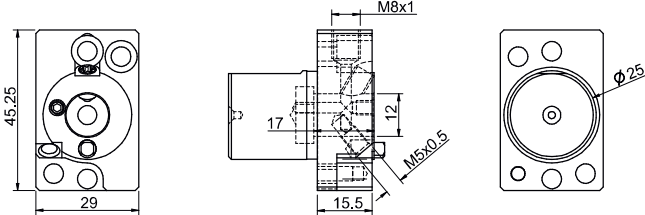
- * Hydraulic connection G1/4". Hydraulic reduction connector from G1/4" to G1/8" included.
Hydraulic connector sold separately. See the «Hydraulic connectors» documentation for further information.
- * Hydraulikanschluss G1/4". Inklusive Hydraulik Reduzierung von G1/4" auf G1/8".
Hydraulikanschluss separat erhältlich. Siehe die Dokumentation «Hydraulikanschlüsse» für weitere Informationen.
- * Connection hydraulique G1/4". Réduction hydraulique de G1/4" à G1/8" incluse. Raccord hydraulique vendu séparément.
Voir la documentation «Raccords hydrauliques» pour plus d'informations.

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	 Shaft Ø 3/4" (19.05 mm), length 70 mm, with inner coolant* Schaft Ø 3/4" (19.05 mm), Länge 70 mm, mit Innenkühlung* Queue Ø 3/4" (19.05 mm), longueur 70 mm, avec arrosage intégré*	QCD12S 3470 IK
	 Shaft Ø 22 mm, for counter-operation machining on STAR machines, with inner coolant** Schaft Ø 22 mm, zur Rückseitenbearbeitung auf STAR Maschinen, mit Innenkühlung** Queue Ø 22 mm, pour usinage en contre-opération sur machines STAR, avec arrosage intégré**	QCD12S 22SR IK
Suitable for machines: • SR10J (positions T22/T24) • SB16 type C, type E • SB20 R type E, type G, type N • SR20J/JN • ECAS12/20 • SR38 • SR20 IV • SR20J II • SR32J II (positions T21-T24 → overlaps positions T25-T28). Passend für Maschinen: • SR10J (Positionen T22/T24) • SB16 Typ C, Typ E • SB20 R Typ E, Typ G, Typ N • SR20J/JN • ECAS12/20 • SR38 • SR20 IV • SR20J II • SR32J II (Positionen T21-T24 → verbaut Positionen T25-T28). Convient aux machines: • SR10J (positions T22/T24) • SB16 type C, type E • SB20 R type E, type G, type N • SR20J/JN • ECAS12/20 • SR38 • SR20 IV • SR20J II • SR32J II (positions T21-T24 → chevauche les positions T25-T28).		

** Hydraulic connection M8x1. Hydraulic connector sold separately. See the «Hydraulic connectors» documentation for further information.

** Hydraulikanschluss M8x1. Hydraulikanschluss separat erhältlich. Siehe die Dokumentation «Hydraulikanschlüsse» für weitere Informationen.

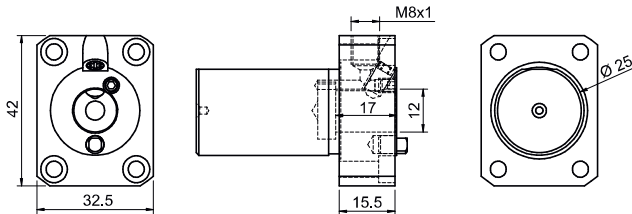
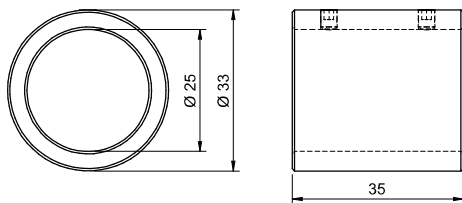
** Connection hydraulique M8x1. Raccord hydraulique vendu séparément. Voir la documentation «Raccords hydrauliques» pour plus d'informations.

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
 	 Shaft Ø 22 mm, for counter-operation machining on STAR machines, with inner coolant** Schaft Ø 22 mm, zur Rückseitenbearbeitung auf STAR Maschinen, mit Innenkühlung ** Queue Ø 22 mm, pour usinage en contre-opération sur machines STAR, avec arrosage intégré**	QCD12S 22SW IK
Suitable for machines: • SB12R • SB20R • SR20R IV • SR20J II • SV20R • SW20 • SW12R II • SR32J II • SR38. Passend für Maschinen: • SB12R • SB20R • SR20R IV • SR20J II • SV20R • SW20 • SW12R II • SR32J II • SR38. Convient aux machines: • SB12R • SB20R • SR20R IV • SR20J II • SV20R • SW20 • SW12R II • SR32J II • SR38.		
 	 Shaft Ø 25 mm, for counter-operation machining on Citizen machines, with inner coolant***. Schaft Ø 25 mm, zur Rückseitenbearbeitung auf Citizen Maschinen, mit Innenkühlung***. Queue Ø 25 mm, pour usinage en contre-opération sur machines Citizen, avec arrosage intégré***.	QCD12S 25CIT IK
Suitable for machines: • L12 • L20 Passend für Maschinen: • L12 • L20 Convient aux machines: • L12 • L20		

*** Hydraulic connection M8x1 or M5x0.5. Hydraulic connector sold separately. See the «Hydraulic connectors» documentation for further information. 1 plug screw M8x1 (BF6p MF8x1 DIN906 C) and 1 plug screw M5x0.5 (RH24-330030) included.

*** Hydraulikanschluss M8x1 oder M5x0,5. Hydraulikanschluss separat erhältlich. Siehe die Dokumentation «Hydraulikanschlüsse» für weitere Informationen. Inklusive 1 Verschlusschraube M8x1 (BF6p MF8x1 DIN906 C) und 1 Verschlusschraube M5x0,5 (RH24-330030).

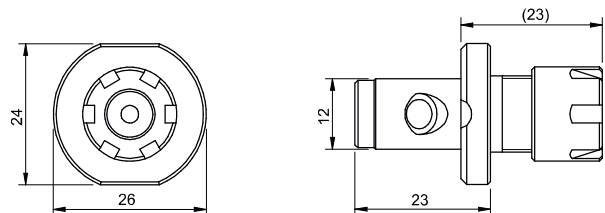
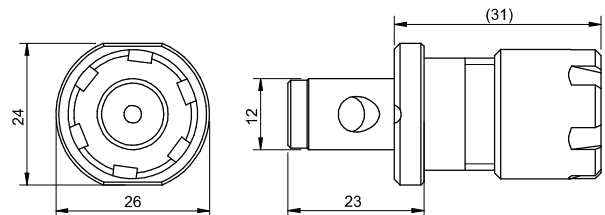
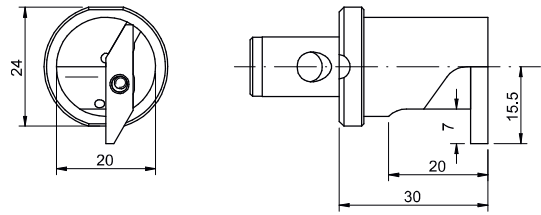
*** Connection hydraulique M8x1 ou M5x0,5. Raccord hydraulique vendu séparément. Voir la documentation «Raccords hydrauliques» pour plus d'informations. 1 vis d'obturation M8x1 (BF6p MF8x1 DIN906 C) et 1 vis d'obturation M5x0,5 (RH24-330030) incluses.

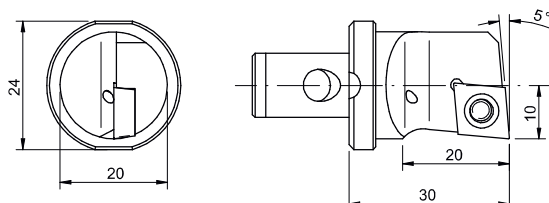
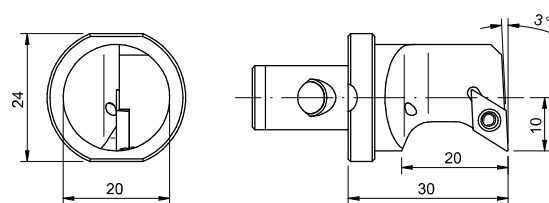
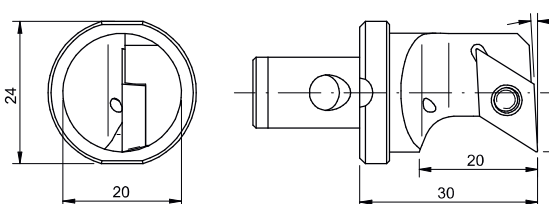
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
 	 Shaft Ø 25 mm, for counter-operation machining on Hanwha machines, with inner coolant**. Schaft Ø 25 mm, zur Rückseitenbearbeitung auf Hanwha Maschinen, mit Innenkühlung**. Queue Ø 25 mm, pour usinage en contre-opération sur machines Hanwha, avec arrosage intégré**.	QCD12S 25HAN IK
	 Adaptor from Ø 25 mm to Ø 33 mm. Adapter von Ø 25 mm auf Ø 33 mm. Adaptateur de Ø 25 mm à Ø 33 mm.	QCD D25-33
Suitable for machines: • XD20 (use with the QCD D25-33 adaptor only for the driven positions). • XD26 (use with the QCD D25-33 adaptor only for the driven positions). • XD20V (use with the QCD D25-33 adaptor for all positions). • SD26V (use with the QCD D25-33 adaptor for all positions). Passend für die Maschinen: • XD20 (Verwendung mit dem QCD D25-33 Adapter nur für die angetriebenen Positionen). • XD26 (Verwendung mit dem QCD D25-33 Adapter nur für die angetriebenen Positionen). • XD20V (Verwendung mit dem QCD D25-33 Adapter für alle Positionen). • SD26V (Verwendung mit dem QCD D25-33 Adapter für alle Positionen). Convient aux machines: • XD20 (utilisation de l'adaptateur QCD D25-33 seulement pour les positions entraînées). • XD26 (utilisation de l'adaptateur QCD D25-33 seulement pour les positions entraînées). • XD20V (utilisation de l'adaptateur QCD D25-33 pour toutes les positions). • SD26V (utilisation de l'adaptateur QCD D25-33 pour toutes les positions).		

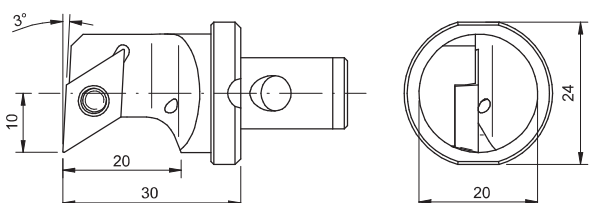
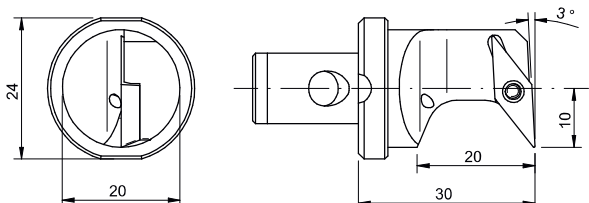
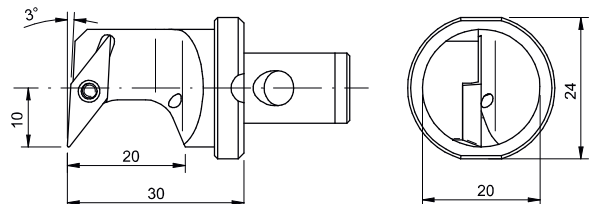
** Hydraulic connection M8x1. Hydraulic connector sold separately. See the «Hydraulic connectors» documentation for further information.

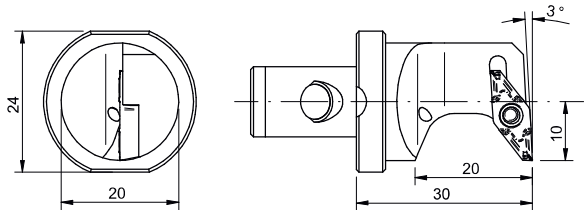
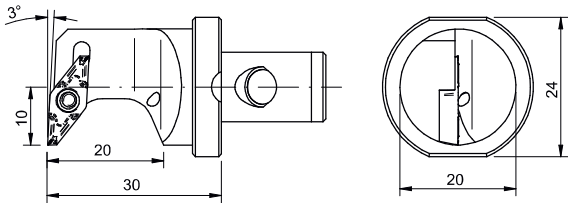
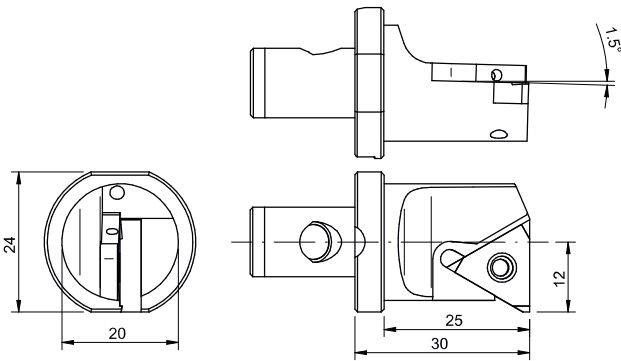
** Hydraulikanschluss M8x1. Hydraulikanschluss separat erhältlich. Siehe die Dokumentation «Hydraulikanschlüsse» für weitere Informationen.

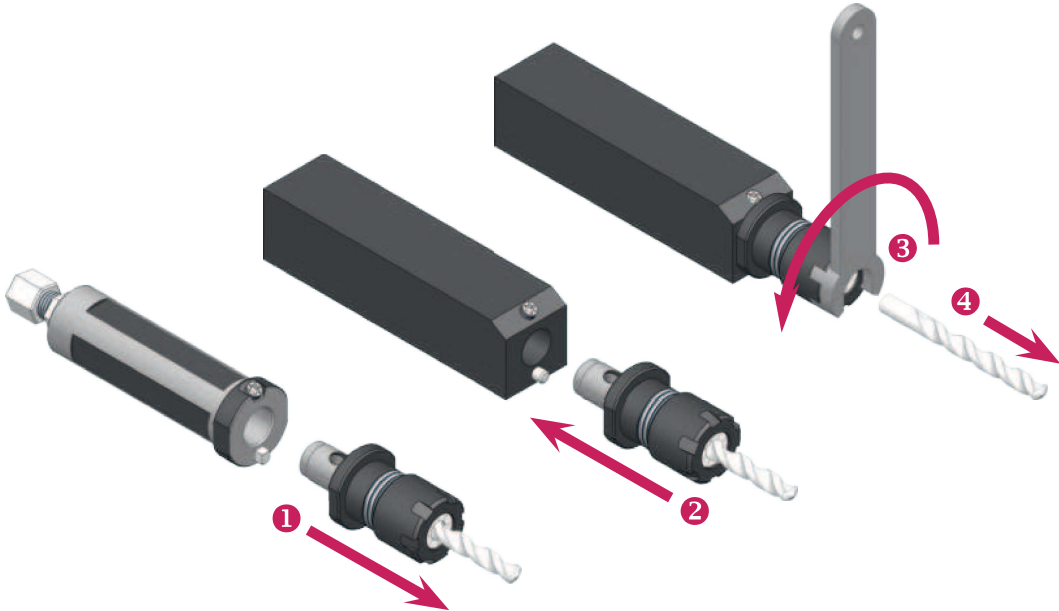
** Connection hydraulique M8x1. Raccord hydraulique vendu séparément. Voir la documentation «Raccords hydrauliques» pour plus d'informations.

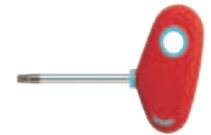
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
		QCD12H ER11M IK
	Interchangeable head, type ER11M collet, with inner coolant Wechselkopf, Typ ER11M Spannzange, mit Innenkühlung Tête interchangeable, type pince ER11M, avec arrosage intégré	
		QCD12H ER16M IK
	Interchangeable head, type ER16M collet, with inner coolant <i>Please see the note on page 14</i> Wechselkopf, Typ ER16M Spannzange, mit Innenkühlung <i>Bitte beachten Sie den Hinweis auf Seite 14</i> Tête interchangeable, type pince ER16M, avec arrosage intégré <i>Veuillez prendre note de la remarque en page 14</i>	
		QCD12H 040R IK
	Interchangeable head, right version, insert type 040line, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Wendeplatte Typ 040line, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type 040line, avec arrosage intégré	

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	 Interchangeable head, right version, insert type ISoline CC09, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Wendeplatte Typ ISoline CC09, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type ISoline CC09, avec arrosage intégré	QCD12H CC09R IK
	 Interchangeable head, right version, insert type ISoline DC07, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Wendeplatte Typ ISoline DC07, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type ISoline DC07, avec arrosage intégré	QCD12H DC07R IK
	 Interchangeable head, right version, insert type ISoline DC11, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Wendeplatte Typ ISoline DC11, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type ISoline DC11, avec arrosage intégré	QCD12H DC11R IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	 Interchangeable head, left version, insert type ISOline DC11, with inner coolant Wechselkopf, linke Ausführung, Wendeplatte Typ ISOline DC11, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à gauche, plaquette type ISOline DC11, avec arrosage intégré	QCD12H DC11L IK
	 Interchangeable head, right version, insert type ISOline VC11, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Wendeplatte Typ ISOline VC11, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type ISOline VC11, avec arrosage intégré	QCD12H VC11R IK
	 Interchangeable head, left version, insert type ISOline VC11, with inner coolant Wechselkopf, linke Ausführung, Wendeplatte Typ ISOline VC11, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à gauche, plaquette type ISOline VC11, avec arrosage intégré	QCD12H VC11L IK

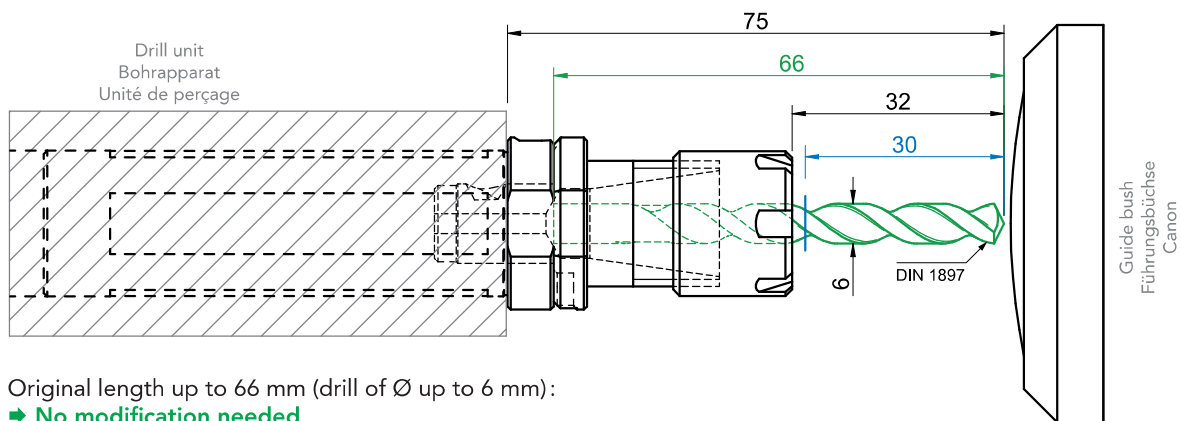
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	 Interchangeable head, right version, insert type ISOline VPGT, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Wendeplatte Typ ISOline VPGT, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type ISOline VPGT, avec arrosage intégré	QCD12H VPGT R IK
	 Interchangeable head, left version, insert type ISOline VPGT, with inner coolant Wechselkopf, linke Ausführung, Wendeplatte Typ ISOline VPGT, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à gauche, plaquette type ISOline VPGT, avec arrosage intégré	QCD12H VPGT L IK
	 Interchangeable head, right version, type ER16 insert, with inner coolant Wechselkopf, rechte Ausführung, Typ ER16 Wendeplatte, mit Innenkühlung Tête interchangeable, exécution à droite, plaquette type ER16, avec arrosage intégré	QCD12H 16ER-1,5R IK

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Accessory for tool's replacement Used to hold the head of the tool to facilitate the loosening of the nut. Zubehör zum Wechseln des Werkzeugs Einfaches Einlegen des Schnellwechselkopfes und Lösen der Mutter. Accessoire pour le changement d'outil Permet de tenir la tête de l'outil afin de faciliter le desserrage de l'écrou.	QCD12A 2525
		

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Torque screwdriver (fixed setting 5 Nm) Recommended for an optimal control of the tightening Drehmoment-Schraubendreher (fest eingestellt 5 Nm) Empfohlen für eine optimale Drehmoment-Kontrolle Tournevis dynamométrique (couple fixe 5 Nm) Recommandé pour un contrôle optimal du serrage	100-10
	Bit Torx 20 for torque screwdriver For the tightening of the interchangeable heads Einsatz Torx 20 für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen des Wechselkopfes Embout Torx 20 pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des têtes interchangeables	100-12
	Standard screwdriver Torx 20 Standard Schraubendreher Torx 20 Tournevis standard Torx 20	100-9
	Basic key Torx 20 Einfacher Schlüssel Torx 20 Clé simple Torx 20	100-15
	Replacement screw Torx 20 for shafts Ersatzschraube Torx 20 für den Schaft Vis de remplacement Torx 20 pour queues	001-10
	Replacement reduction for hydraulic connector from G1/4" to G1/8" Ersatz- Hydraulik Reduzierung von G1/4" auf G1/8" Réduction hydraulique de G1/4" à G1/8" de remplacement	RED G1/4" - G1/8"
	Replacement plug screw M8x1 for QCD12S 25CIT IK Ersatzverschlusschraube M8x1 für QCD12S 25CIT IK Bouchon fileté M8x1 de remplacement pour QCD12S 25CIT IK	001-12
	Replacement plug screw M5x0,5 for QCD12S 25CIT IK Ersatzverschlusschraube M5x0,5 für QCD12S 25CIT IK Bouchon fileté M5x0,5 de remplacement pour QCD12S 25CIT IK	RH24-330030

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Replacement screw for head 040line Ersatzschraube für Kopf 040line Vis de remplacement pour tête 040line	001-2
	Replacement screw for heads ISOLine CC09 and DC11 Ersatzschraube für Köpfe ISOLine CC09 und DC11 Vis de remplacement pour têtes ISOLine CC09 et DC11	100-21
	Replacement screw for head ISOLine VC11 Ersatzschraube für Kopf ISOLine VC11 Vis de remplacement pour tête ISOLine VC11	001-7
	Replacement screw for head with ER16 insert Ersatzschraube für Kopf mit ER16 Wendeplatte Vis de remplacement pour tête à plaquette ER16	100-2

- On **star** machines, in order to avoid any crash with the guide bush, the length of the drills used with the « Quick change diameter » system shouldn't exceed 66 mm. The drills DIN 1897 must be shortened according to the information shown below. **The maximum depth of drill is 30 mm.**
- Um eine Kollision auf den **star**-Maschinen zu vermeiden, dürfen die Spiralbohrer eine Länge von maximal 66 mm nicht überschreiten. Spiralbohrer ab Ø 6 mm müssen gemäss untenstehenden Informationen eingekürzt werden. **Die maximale Bohrtiefe beträgt 30 mm.**
- Sur machines **star**, afin d'éviter toute collision avec le canon, la longueur des mèches utilisées sur le système Quick change diameter ne doit pas dépasser 66 mm. Les mèches DIN 1897 doivent être raccourcies selon les informations indiquées ci-dessous. **La profondeur maximum de perçage est de 30 mm.**



Original length up to 66 mm (drill of Ø up to 6 mm):

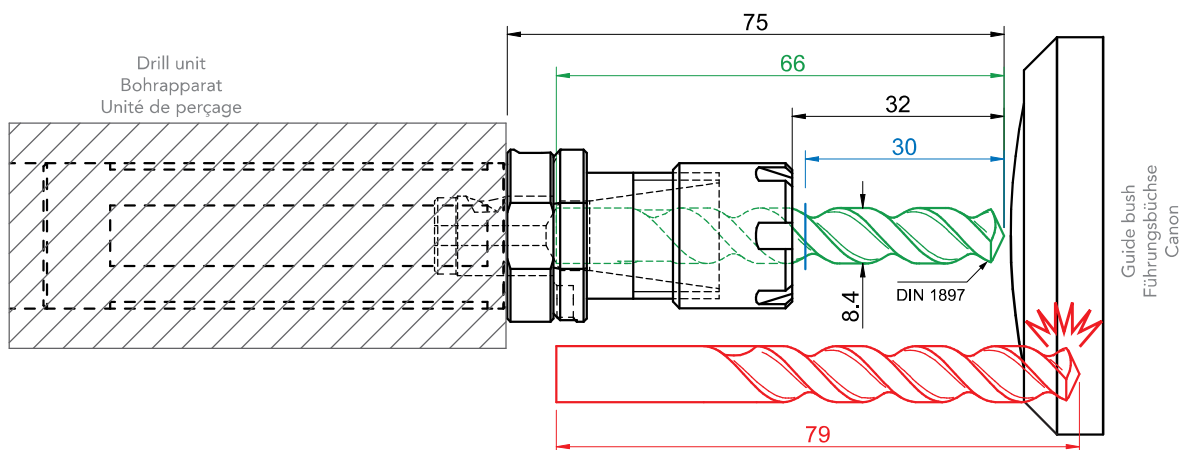
➔ **No modification needed**

Originallänge bis maximal 66 mm (Spiralbohrer bis max Ø 6 mm):

➔ **Keine Modifikation nötig**

Longueur originale jusqu'à 66 mm (mèche de Ø jusqu'à 6 mm):

➔ **Pas de modification nécessaire**



Original length longer than 66 mm (drill of Ø larger than 6 mm):

➔ **The drill must be shortened to 66 mm !**

Originallänge grösser als 66 mm (Spiralbohrer ab Ø 6 mm):

➔ **Spiralbohrer auf eine maximale Länge von 66 mm einkürzen !**

Longueur originale supérieure à 66 mm (mèche de Ø supérieur à 6 mm):

➔ **Raccourcir la mèche à 66 mm !**